Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison II	B
CLUB 2	Courroux Wolfies	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	07.10.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:16
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POB08		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	89

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	223971	CHRISTEN Emmanuelle	
Official scorer / Marqueur	218108	MERTENAT Emilie	
Referee 1 / Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian	
Referee 2 / Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyrill	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	HELFER Julian				206248
96	A	GREPPIN Raphaël				219044
1	G	RUFER Eric	X	X	X	214220
31	G	STUDER Benjamin				209375
10		SIVASUBRAMANIAM Ashvin				211204
12		RENSCH Cassandra				207232
18		WÜTRICH Quentin				221164
94		WEISS Tom				211202
8		KÄNZIG Evan				219776
58		JEANRENAUD Guillaume				216911
2		SEURET Célien				203365

COACH: BEYELER Johnny — Signature — 211207

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:36	12	18	1				
16:24	94	12	2				
34:50	94	58	3				
39:23	96	58	4				
56:38	2	12	5				
58:02	TS		6				
62:49	2	58	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:34	96	2	00:00	11:34	D
22:12	8	2	00:00	24:12	G1
30:22	96	2	00:00	30:41	H
45:48	18	2	00:00	46:15	B1
50:52	2	2	00:00	52:14	D
59:33	94	2	00:00	61:33	A
TOTAL				12 min	

2 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	GÜNTER Fabien				209411
28	A	BEUCHAT Christophe				96284
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
40	G	CHOFFAT Arthaud				215164
9		KOTTELAT Ryan				213288
79		SCHNEIDER Malo				216037
36		DURAND Jolan				206293
15		RUCHTI Sylvain				207306
82		KOTTELAT Noé				214132
69		GÜNTER Mathieu				209410
TS		JOLIDON Gaël				96285
13		ROTTET Yohan				214364

COACH: CLEMENCE Arnaud — Signature — 98327

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
28:28	12	13	1				
30:41	79	36	2				
32:14	TS	79	3				
33:53	TS	28	4				
46:15	TS	12	5				
52:14	36	9	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
09:34	82	2	00:00	11:34	C1
34:38	82	2	00:00	34:50	A
47:25	13	2	00:00	49:25	G1
55:28	79	2	00:00	56:38	A
TOTAL				8 min	